716. La **passera**

cast. *pasadera*
fr. *passage en pierres*
it. *passatoio*

Q 791

SIGNES

- ■ primera resposta
- □ segona resposta
- \+ més respostes
- → vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- – sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

Les respostes corresponen o bé a un pas de fusta, d'obra o de metall elevat sobre un riu o bé a pedres de pas situades dins el riu; ho especifiquem quan consta en els nostres materials.

3 □ 'planxa de fusta'
4 + [pun]
6 ■ De pedres □ De taulons
9 □ SEM 'gual'
11 □ És un [pətit p'un]
13 + [gẹ] *m.*
14 □ En llocs de poca aigua
16 ■ De pedres
18 □ Context: [ləz əspəs'erəs]
19 □ De fusta
22 ■ De pedres
23 □ De pedres
25 ■ En llocs de poca aigua
28 ■ ARC
30 ■ De pedra
34 ■ Pedres
37 ■ Mot en relació: [pas], per als carros
39 ■ Pedres
45 ■ Pedres
46 ■ De fusta
50 ■ *m.*
54 □ 'pont de riu gros'
61 ■ Vg. il. 785, III
62 ■ De fusta
63 ■ SEM 'gual'
69 ■ De fusta
77 ■ Pedres
83 Segons l'inf., per a passar es busca un lloc [əltər'ut]
86 + [pont'et]
87 ■ Pedres □ De fusta
94 ■ De pedra □ De fusta
95 □ Segons l'inf., és el mateix que una [pasɐr'ɛlɐ]
110 ■ De fusta; mot en relació: [pas̩a β'aðo] 'passar a gual'
112 □ De fusta
114 ■ Pedres □ De ferro i fusta
118 + [pont'et]
119 ■ De pedres separades
120 ■ De pedra o de fusta
130 ■ Pedres □ De fusta
131 ■ Pedres □ Tauló de fusta
132 ■ Pedres □ De fusta + [puntar'o] En una sèquia
134 ■ De taulons o de pedres passadores
136 ■ Pedres + [puntar'o] En una sèquia
137 ■ Pedres □ De fusta + [pụntar'o] En una sèquia
138 ■ Quatre pedres □ En una sèquia; pot passar-hi un carro o un tractor
139 ■ Pedres □ De fusta
142 ■ Pedres
146 ■ Pedres
147 ■ De pedres
148 □ És el mateix que una [pasar'ela] + [pas'eres] Pedres
149 ■ De fusta □ Pedres
150 ■ Pedres + [pas]
152 ■ De fusta o tres o quatre pedres
155 ■ De fusta □ Pedres obrades; segons l'inf., si són pedres soltes no tenen cap nom
156 ■ Pedres □ De fusta
158 □ De pedres
160 + [pont'et]
164 ■ És un tauló + [p̩az ðe p'eðra]
165 + [pasar'ela] 'pont gran amb puntals de ferro'; segons l'inf., n'hi ha a València// [askal'ons]
167 ■ Segons l'inf., [pasar'ela] no és valencià
170 □ De pedres
173 ■ De fusta □ Pedres
174 ■ Pedres
175 ■ Pedres
176 ■ Pedres
177 ■ De fusta □ De [kant'als] 'pedres' + [pont'et]
178 ■ De fusta □ Pedres
190 ■ SEM 'gual'

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

Atles Lingüístic del Domini Català © ALDC